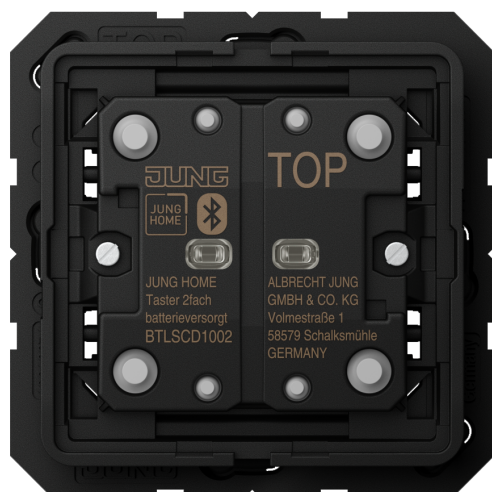
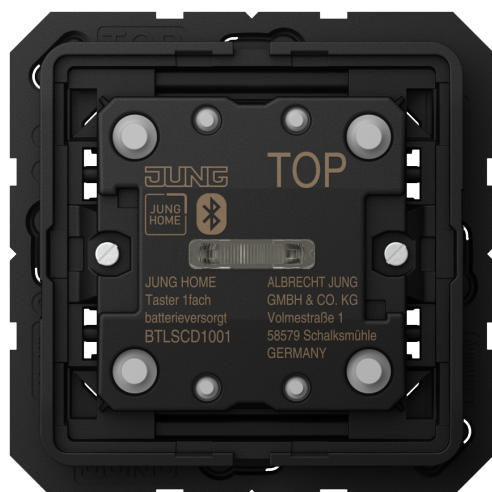




Bedienungsanleitung

JUNG HOME Taster 1fach, batterieversorgt
Art.-Nr. BT..1001

JUNG HOME Taster 2fach, batterieversorgt
Art.-Nr. BT..1002



ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG
Volmestraße 1
58579 Schalksmühle
GERMANY

Telefon: +49 2355 806-0
Telefax: +49 2355 806-204
kundencenter@jung.de
www.jung.de

Produktabbildung unverbindlich

22.09.2023
32405713 J0082405713

Inhaltsverzeichnis

1	Sicherheitshinweise	3
2	Geräteaufbau	3
3	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
4	Produkteigenschaften	5
5	Bedienung	5
6	Montage	6
7	Inbetriebnahme	8
8	Gerät auf Werkseinstellung zurücksetzen	10
9	Demontage	11
10	Technische Daten	12
11	Funktions- und Parameterliste	13
12	Zubehör	14
13	Konformität	14
14	Gewährleistung	14

1 Sicherheitshinweise

Dieses Gerät oder sein Zubehör werden mit Batterien in Form von Knopfzellen ausgeliefert.

GEFAHR! Batterien können verschluckt werden. Dies kann unmittelbar zum Tod durch Erstickten führen. Gefährliche Stoffe können schwere innere Verbrennungen auslösen, die innerhalb von 2 Stunden zum Tod führen.

Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten.

Geräte, bei denen das Batteriefach nicht sicher schließt, nicht mehr benutzen und von Kindern fernhalten.

Wenn der Verdacht besteht, dass eine Batterie verschluckt wurde oder sich in irgendeiner Körperöffnung befindet, unverzüglich medizinische Hilfe aufsuchen.

WARNUNG! Bei unsachgemäßer Handhabung von Batterien kann es zu Explosion, Brand oder Verätzung durch Auslaufen kommen.

Batterien nicht erwärmen oder ins Feuer werfen.

Batterien nicht verpolen, kurzschließen oder wieder aufladen.

Batterien nicht deformieren oder zerlegen.

Batterien nur durch identischen oder gleichwertigen Typ ersetzen.

Leere Batterien sofort entfernen und umweltgerecht entsorgen.



Leere Batterien sofort entfernen und umweltgerecht entsorgen. Batterien nicht in den Hausmüll werfen. Auskunft über umweltgerechte Entsorgung gibt die kommunale Behörde. Gemäß gesetzlicher Vorgaben ist die Kundschaft zur Rückgabe gebrauchter Batterien verpflichtet.

Anleitung vollständig lesen, beachten und für späteren Gebrauch aufbewahren.

2 Geräteaufbau

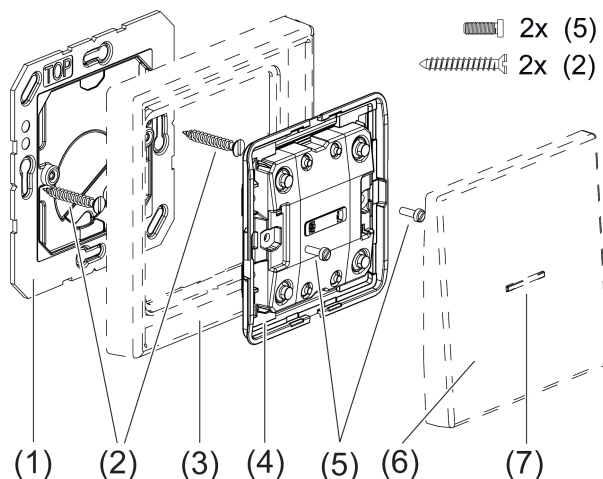


Bild 1: JUNG HOME Taster 1fach, batterieversorgt

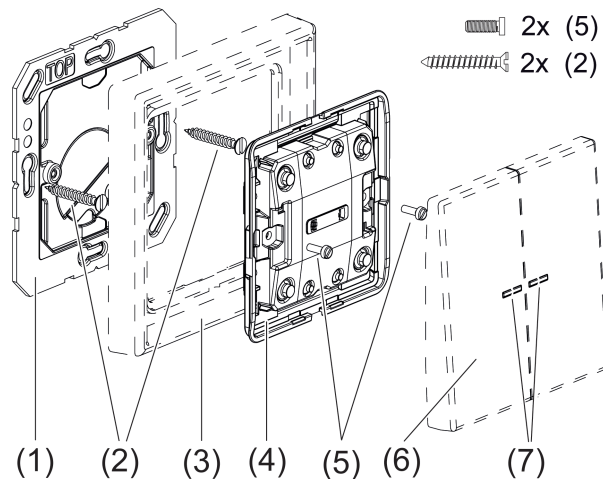


Bild 2: JUNG HOME Taster 2fach, batterieversorgt

- (1) Bodenplatte
- (2) Befestigungsschrauben für die Bodenplatte
- (3) Design-Rahmen
- (4) Tastermodul mit Batteriefach auf Rückseite
- (5) Befestigungsschrauben für das Tastermodul
- (6) Wippe
- (7) Lichtleiter (Status-LED)

LED-Anzeige im Betrieb (Anzeige erlischt nach 5 Sekunden)

Grün*	Ausgang ist eingeschaltet, Jalousie, Rollladen, Markise fährt
Orange*	Ausgang ist ausgeschaltet, Jalousie, Rollladen, Markise steht
Rot	Sperrfunktion aktiv z. B. Dauer-EIN/AUS
Grün/rot blinkend	Geräte-Update wird durchgeführt
Grün langsam blinkend	Taster befindet sich im Konfigurationsmodus
Rot langsam dreifach blinkend, nach Tastendruck	Niedriger Ladezustand der Batterie
Weiß einige Sekunden an, anschließend aus	Batterieladezustand wird gemessen (nur nach Batteriewechsel)

*Farbe einstellbar

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Bedienen von z. B. Jalousien, Rollladen, Markisen, Beleuchtung oder Lüftern
- Drahtlose Verknüpfung mit Geräten des JUNG HOME Systems
- Montage auf Gerätedose mit Abmessungen nach DIN 49073
- Schraubbefestigung auf Wänden oder Klebmontage auf glatten Flächen

4 Produkteigenschaften

- Inbetriebnahme über JUNG HOME App mit mobilem Endgerät (Smartphone oder Tablet) über Bluetooth
- Bedienung oben, unten und vollflächig mit bis zu 2 verknüpften Funktionen pro Wippe
- Bedientasten nutzen, um Aktor im Einsatz oder drahtlos verknüpfte JUNG HOME Aktoren zu bedienen
- Bedientasten nutzen zur Steuerung von Gruppen, Zentralfunktionen oder um Szenen aufzurufen
- Mehrfarbige Statusanzeige
- Aktoren-Zustandsrückmeldung über Status-LED
- Meldung Batteriestatus über LED und App
- Sperren der lokalen Bedienung
- Bluetooth SIG Mesh für voll verschlüsselte drahtlose Kommunikation
- Updatefähig über JUNG HOME App
- Bedientasten nutzen, um Sperr- und Zwangsfunktion auszulösen

5 Bedienung

Alle Einstellungen und Bedienungen sind über die JUNG HOME App individuell konfigurierbar.

Konfiguration in der JUNG HOME App: In der Tabelle ist die Werkseinstellung mit dem Bedienkonzept "Wippe" beschrieben.

Art der Bedienung	Kurz drücken	Lang drücken
Schalten ¹	Oben, Unten oder Vollflächig einschalten / ausschalten im Wechsel	Oben oder Unten einschalten / ausschalten im Wechsel
Dimmen ¹	Oben, Unten oder Vollflächig einschalten auf Einschaltelligkeit / ausschalten im Wechsel	Oben heller dimmen / Unten dunkler dimmen
Jalousie/Rollladen/Markise fahren ²	Anhalten oder Lamellen verstellen	Oben aufwärts fahren / Unten abwärts fahren
Heizung ¹	Oben Solltemperatur um 0,5°C erhöhen / Unten Solltemperatur um 0,5°C verringern	–
Szenen bedienen ¹	Oben oder Unten Szene aufrufen	Oben oder Unten Szene aufrufen
Bereich (Gruppe) bedienen ^{1/2}	Je nach Gewerk, wie bei Schalten, Dimmen, Jalousie, Heizung beschrieben	Je nach Gewerk, wie bei Schalten, Dimmen, Jalousie, Heizung beschrieben

Art der Bedienung	Kurz drücken	Lang drücken
Sperrfunktion (Aussperrschutz, Zwangsführung) ¹	–	Oben aktivieren / Unten deaktivieren
Farbtemperatur verändern (mit DALI-Einsatz)	–	Oben Farbtemperatur erhöhen / Unten Farbtemperatur verringern

¹ Kurzer Tastendruck < 0,4 s < langer Tastendruck

² Kurzer Tastendruck < 1 s < langer Tastendruck

Konfiguration in der JUNG HOME App: Bedienkonzept "Taste"

Art der Bedienung	Kurz drücken	Lang drücken
Schalten ¹	Einschalten / ausschalten im Wechsel	Einschalten / ausschalten im Wechsel
Dimmen ¹	Einschalten auf Einschalthelligkeit / ausschalten im Wechsel	heller dimmen / dunkler dimmen im Wechsel
Jalousie/Rollladen/Markise fahren ²	Anhalten oder Lamellen verstellen	Aufwärts fahren / abwärts fahren im Wechsel
Heizung ¹	–	–
Szenen bedienen ¹	Szene aufrufen	Szene aufrufen
Bereich (Gruppe) bedienen ^{1/2}	Je nach Gewerk, wie bei Schalten, Dimmen, Jalousie, Heizung beschrieben	Je nach Gewerk, wie bei Schalten, Dimmen, Jalousie, Heizung beschrieben
Sperrfunktion (Aussperrschutz, Zwangsführung) ¹	–	–
Farbtemperatur verändern (mit DALI-Einsatz)	–	Farbtemperatur erhöhen / Farbtemperatur verringern im Wechsel

¹ Kurzer Tastendruck < 0,4 s < langer Tastendruck

² Kurzer Tastendruck < 1 s < langer Tastendruck

6 Montage

Die Kommunikation der JUNG HOME Geräte und verknüpfter mobiler Endgeräte erfolgt drahtlos innerhalb der Reichweite des Bluetooth Mesh Netzwerkes.

Drahtlose Signale können in der Reichweite beeinflusst werden durch:

- Anzahl, Dicke, Position von Decken, Wänden und anderen Objekten
- Art des Materials dieser Objekte
- Hochfrequente Störsignale

Zur Maximierung der Reichweite folgende Montagehinweise beachten:

- Positionen und Anzahl von JUNG HOME Geräten so planen, dass die Anzahl der Decken und Wände zwischen zwei Geräten so gering wie möglich gehalten wird
- Werden JUNG HOME Geräte auf beiden Seiten einer massiven Wand montiert, sollten sie möglichst nah zueinander auf den gegenüberliegenden Seiten der Wand positioniert werden. Hierdurch bleibt die Dämpfung des drahtlosen Signals durch die Wand möglichst gering
- Bei der Planung beachten, dass sich auf der Verbindungslinie zwischen JUNG HOME Geräten möglichst wenig Baumaterialien und Gegenstände befinden, die das drahtlose Signal stark dämpfen (z. B. Beton, Glas, Metall, isolierte Wände, Wasserspeicher, Rohrleitungen, Spiegel, Bücherschränke, Lagerräume und Kühlschränke)
- Mindestens 1 m Abstand zu Geräten halten, die hochfrequente Signale abstrahlen (z. B. Mikrowelle, Motoren) oder mit drahtlosen Signalen bei 2,4 GHz arbeiten (z. B. WLAN-Router, Babyphone, IP-Kameras, Funk-Lautsprecher etc.)



GEFAHR!

Elektrischer Schlag bei Berühren spannungsführender Teile in der Einbauumgebung. Elektrischer Schlag kann zum Tod führen.

Bei Montage in einer Mehrfachkombination 230-V-Geräte freischalten. Dazu alle zugehörigen Leitungsschutzschalter ausschalten, gegen Wiedereinschalten sichern und Spannungsfreiheit feststellen.

- i** Vor der Montage Batterie einlegen (siehe Kapitel Inbetriebnahme).
- Bodenplatte (1) auf ebenen Untergrund schrauben oder kleben. Die Kennzeichnung **TOP/OBEN** muss dabei oben liegen.
- Design-Rahmen (3) auf die Bodenplatte stecken.
- Tastermodul (4) auf der Bodenplatte mit den beiliegenden Schrauben (5) befestigen.
- Wippe (6) aufrasten (siehe Bild 1) und (siehe Bild 2).

Hinweise zur Klebmontage

Der Untergrund muss eben, staub- und fettfrei sein.

- Rückseitige, nicht gestanzte Folie des beiliegenden Klebepads abziehen.
- Klebepad ausgerichtet auf Oberfläche kleben und ausstreichen. Luftblasen entfernen.
- Die beiden inneren Segmente der Frontfolie abziehen.
- Bodenplatte an äußerer Stanzung ausrichten und aufkleben.

- i** Bei Mehrfachkombinationen zusammenstoßende Seiten mit Lineal und Cuttermesser abschneiden. (siehe Bild 3).

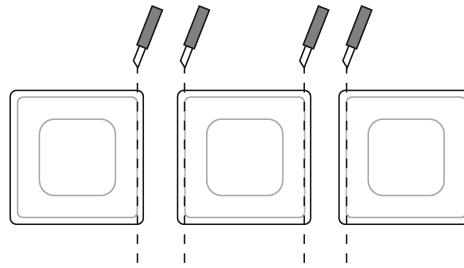


Bild 3: Beschneiden der Klebepads bei Mehrfachkombinationen

7 Inbetriebnahme

Batterie einlegen

- i** Sicherheitshinweise zu den Batterien beachten. Kontakte von Batterie und Gerät fettfrei halten.
- Bei montiertem Gerät die Wippe (6) vorsichtig vom Tastermodul (4) entfernen (siehe Bild 1), (siehe Bild 2) und Tastermodul (4) abschrauben.
- Batterie an den seitlich liegenden Plus-Kontakt des Batteriehalters anlegen. Dabei auf die Polarität achten: Der Plus-Pol der Batterie muss oben liegen.
- Batterie durch leichten Druck einrasten.
- Tastermodul (4) auf die Bodenplatte montieren und Wippe (6) aufrasten.

Inbetriebnahme über App

Voraussetzung: Das JUNG HOME Gerät gehört noch keinem Bluetooth Mesh Netzwerk an, andernfalls das Gerät auf Werkseinstellung zurücksetzen.

Besteht noch kein Bluetooth Mesh Netzwerk (Projekt), muss zunächst für das erste JUNG HOME Gerät ein neues Projekt in der JUNG HOME App erstellt werden.

Besteht bereits ein Bluetooth Mesh Netzwerk, muss die Projektdatei dieses Netzwerks geöffnet werden, um das neue Gerät zu koppeln.

- i** Dieses batterieversorgte JUNG HOME Gerät benötigt stets ein netzversorgtes JUNG HOME Gerät als sogenannten "Friend node". Das netzversorgte Gerät muss sich in Reichweite (typ. 30 m) zu diesem Gerät befinden und vor dem batterieversorgten Gerät dem BT-Mesh Netzwerk hinzugefügt werden.
- i** Nach dem Einsetzen der Batterie befindet sich das Gerät automatisch für 2 Minuten im Koppelmodus.

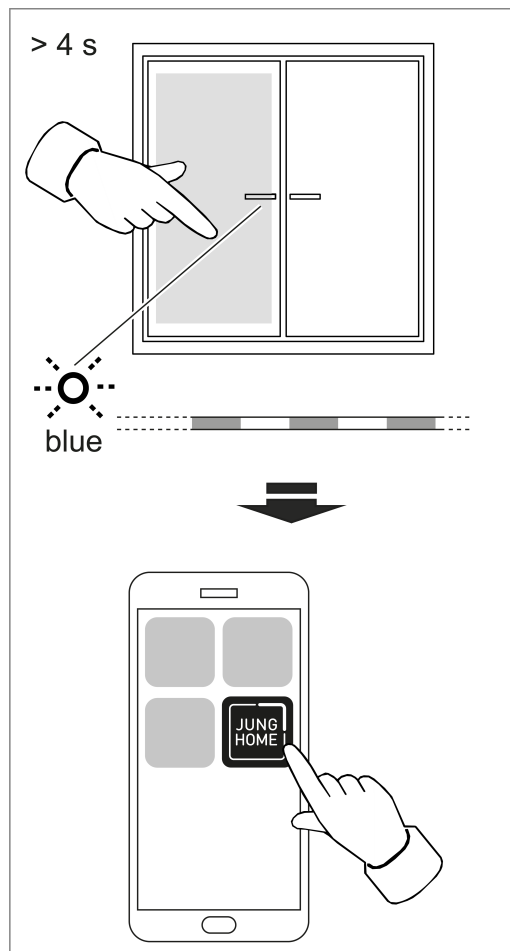


Bild 4: Inbetriebnahme

- Koppelmodus manuell aktivieren:
Linke Taste vollflächig länger als 4 Sekunden drücken.
Die Status-LED blinkt langsam blau. Der Koppelmodus ist für 2 Minuten aktiv.
- **JUNG HOME App** starten.
Die App zeigt alle im Koppelmodus befindlichen Geräte an.
- Ein Gerät in der App auswählen.
Zur Identifizierung des ausgewählten Gerätes blinkt dessen Status-LED schneller blau.
- Gerät dem Projekt hinzufügen.
Die Status-LED leuchtet zur Bestätigung einer erfolgreichen Kopplung für 5 Sekunden blau.

Blinkt die Status-LED sehr schnell rot, ist die Kopplung fehlgeschlagen und muss wiederholt werden.

- i** Anschließend können über die JUNG HOME App Geräte drahtlos verknüpft und die Parameter und Bedienung konfiguriert werden (siehe Funktions- und Parameterliste).

- i** Nach Abschluss der Inbetriebnahme des JUNG HOME Projekts ist die Projektdatei der Kundschaft zu übergeben.

Die JUNG HOME App ermöglicht neben der grundlegenden Inbetriebnahme, den Geräte-Updates und der komfortablen Bedienung weitere individuelle Konfigurationsmöglichkeiten:

- Verknüpfung: Durch die Verknüpfung einer Taste, eines Binäreingangs oder eines Bewegungssensors mit einer Last (z. B. Dimmer, Steckdose, Schaltausgang, Rollladen etc.) kann diese gesteuert werden. Erfolgt die Verknüpfung mit einem Bereich oder einer Szene, können mehrere Lasten gemeinsam gesteuert werden.
- Bereich: In einem Bereich können verschiedene Lasten (z. B. Dimmer, Steckdose, Schaltausgang, Rollladen etc.) gruppiert werden, so dass diese gemeinsam gesteuert werden können.
- Szene: In einer Szene können verschiedene Lasten (z. B. Dimmer, Steckdose, Schaltausgang, Rollladen etc.) so gruppiert werden, dass durch den Aufruf der Szene jede Last den in der Szene gespeicherten Lastzustand einnimmt.

8 Gerät auf Werkseinstellung zurücksetzen

- i** Bei Sperrung der lokalen Bedienung kann das Zurücksetzen auf Werkseinstellung nur innerhalb von 2 Minuten nach dem Herausnehmen der Batterie für mindestens 10 Sekunden und dem erneuten Einsetzen der Batterie erfolgen.
- i** Wurde das JUNG HOME Gerät bereits über die JUNG HOME App einem Projekt hinzugefügt, lässt es sich durch die Funktion "Gerät löschen" aus der App in einem Schritt zugleich auf Werkseinstellung zurücksetzen.

Lässt sich das Gerät über die App nicht auf Werkseinstellungen zurücksetzen oder hat man die App nicht zur Hand:

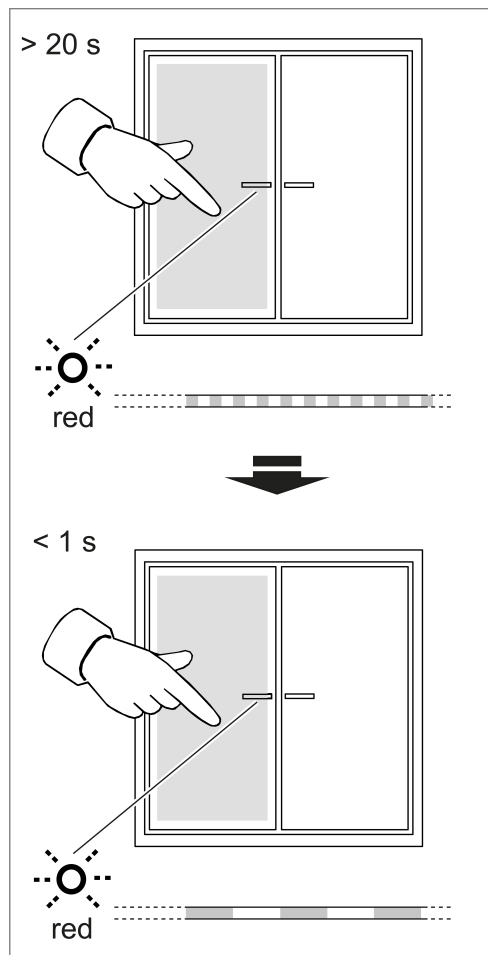


Bild 5: Werksreset

- Linke Taste vollflächig länger als 20 Sekunden drücken, bis die Status-LED schnell rot blinkt.
- Taste loslassen und innerhalb von 10 Sekunden erneut kurz drücken. Die Status-LED blinkt langsamer rot für ca. 5 Sekunden, das Gerät ist auf Werkseinstellung zurückgesetzt.

i Nach dem Zurücksetzen auf Werkseinstellung muss das Gerät aus der JUNG HOME App entfernt werden, wenn es nicht bereits aus der App heraus gelöscht wurde.

9 Demontage

Die Bedienwippen können mit einem Demontagekeil oder einem Schraubendreher demontiert werden.

i Die Aussparungen sind für eine Klingenbreite bis zu 4 mm vorgesehen.

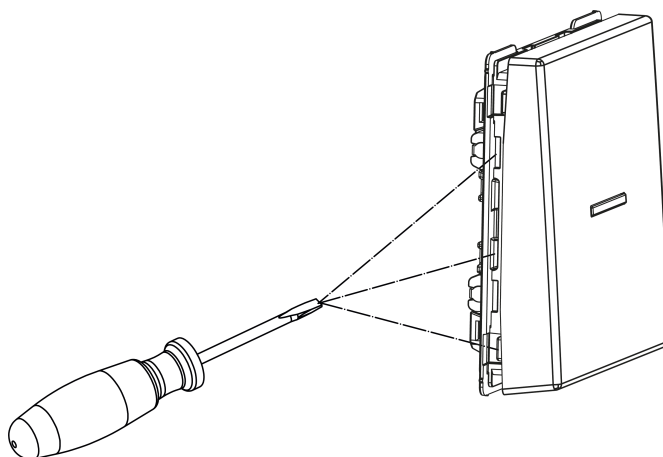


Bild 6: Demontage der Wippe von der Seite

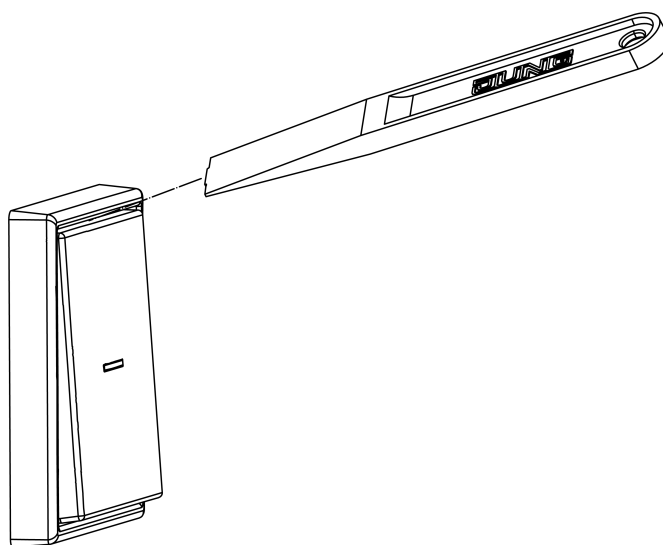


Bild 7: Demontage der Wippe von oben

10 Technische Daten

Nennspannung	DC 3 V
Umgebungstemperatur	-5 ... +45 °C
Lager-/ Transporttemperatur	-25 ... +70 °C
Batterietyp	1 x Lithium CR 2450N (empfohlen) oder CR 2450
Funkfrequenz	2,402 ... 2,480 GHz
Sendeleistung	max. 10 mW, Klasse 1.5
Sendereichweite (im Gebäude)	typ. 30 m

11 Funktions- und Parameterliste

Über die JUNG HOME App lassen sich alle Funktionen des JUNG HOME Geräts und dessen Verhalten im Bluetooth Mesh Projekt an den jeweiligen Einsatzzweck individuell konfigurieren.

Alle in der JUNG HOME App erzeugten Geräte können unabhängig voneinander genutzt und individuell eingestellt werden.

Um in den Konfigurationsmodus zu gelangen:

- Taster batterieversorgt in der App anwählen.
- Eine beliebige Taste am Gerät betätigen, um den Konfigurationsmodus zu aktivieren.

Parameter	Einstellmöglichkeiten, Werkseinstellung	Erklärungen
Bedienkonzept	Wippe, Taste Werkseinstellung: Wippe	Wippe: Die Betätigung der Taste Oben oder Unten wirkt auf dieselbe Last, denselben Bereich oder dieselbe Sperrfunktion. In der Regel führen Betätigungen oben oder unten zu unmittelbar entgegengesetzten Reaktionen. (Z. B. Licht ein/aus, heller/dunkler, auffahren/abfahren) Taste: Die Betätigung der Taste Oben oder Unten wirkt auf verschiedene Lasten, Bereiche oder Szenen. Bei der Steuerung von Lasten oder Bereichen führt die erneute Betätigung desselben Druckpunkts zu entgegengesetzten Reaktionen (z. B. Licht ein/aus, heller/dunkler, auffahren/stoppen/abfahren).
Verhalten der Status-LED im Ein-Zustand oder Fahren	Farbauswahl Werkseinstellung: grün	LED-Farbe und Helligkeit**, wenn Last eingeschaltet ist, Jalousie/Rollladen/Markise fährt.
Verhalten der Status-LED im Aus-Zustand oder Stehen	Farbauswahl Werkseinstellung: orange	LED-Farbe und Helligkeit**, wenn Last ausgeschaltet ist oder Jalousie/Rollladen/Markise steht.

Parameter	Einstellmöglichkeiten, Werkseinstellung	Erklärungen
Bediensperre	Keine Sperre, Sperre Werksreset, Sperre Be- dienung Werkseinstellung: Keine Sperre	Sperre Werksreset: Verhindert das Zurücksetzen am Gerät und damit das Entfernen aus einem Projekt und die erneute Kopplung durch unberechtigte Personen. Nach Netzspannungswiederkehr bleibt die Sperre des Werksreset für 2 Minuten deaktiviert. Sperre Bedienung: Verhindert die normale Bedienung am Gerät und damit das Steuern der Last. Diese Sperre kann z. B. genutzt werden, um zeitweise den manuellen Zugriff einzuschränken. Die Bedienung über die App ist weiterhin möglich. Die Bediensperre kann nicht am Gerät deaktiviert werden.

** Zukünftig per Update verfügbar: Hinweise zu Updates und Terminen finden Sie unter www.jung.de/JUNGHOME

12 Zubehör

Wippe 1fach

Art.-Nr. ..101 KO5..

Wippe 2fach

Art.-Nr. ..102 KO5..

13 Konformität

Hiermit erklärt Albrecht Jung GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp Art.-Nr. BT..1001 und BT..1002 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die vollständige Artikelnummer finden Sie auf dem Gerät. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.jung.de/ce

14 Gewährleistung

Die Gewährleistung erfolgt im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen über den Fachhandel.

ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG

Volmestraße 1
58579 Schalksmühle
GERMANY

Telefon: +49 2355 806-0
Telefax: +49 2355 806-204

kundencenter@jung.de
www.jung.de